

HUMAN RIGHTS WATCH

350 Fifth Ave, 34th Floor
New York, NY 10118
Phone: 212.290.4700
Fax: 212.736.1300
hrwnyc@hrw.org

MIDDLE EAST AND NORTH AFRICA DIVISION

Sarah Leah Whitson
Executive Director
Joe Stork
Deputy Director
Fadi al-Qadi
Regional Advocate
Eric Goldstein
Research Director
Hania Mufti
London Office Director
Lucy Mair
Researcher
Hadi Ghaemi
Researcher
Christoph Wilcke
Researcher
Nadim Houry
Researcher
Tarek Radwan
Assef Ashraf
Associates

ADVISORY COMMITTEE

Shibley Telhami
Chair
Kathleen Peratis
Bruce Rabb
Vice Chair
Amal Abdel Hadi
Lisa Anderson
Stephen Apkon
Shaul Bakhash
M. Cherif Bassiouni
Martin Blumenthal
Nathan Brown
Paul Chevigny
Helena Cobban
Hassan Elmasry
Edith Everett
Mansour Farhang
Christopher E. George
Salah al-Hejailan
Rita E. Hauser
Robert James
Edy Kaufman
Marina Pinto Kaufman
Samir Khalaf
Ann M. Lesch
Robert Malley
Stephen P. Marks
Rolando Matalon
Philip Mattar
Habib Nassar
Sheila Nemazee
Nader Mousavizadeh
Trevor Pears
Jean-Francois Seznec
Charles Shamas
Gary G. Sick
Mustapha Tili
Napoleon B. Williams, Jr.
James J. Zogby

HUMAN RIGHTS WATCH

Kenneth Roth
Executive Director
Michele Alexander
Development & Outreach Director
Carroll Bogert
Associate Director
Peggy Hicks
Global Advocacy Director
Iain Levine
Program Director
Dinah Pokempner
General Counsel
James Ross
Senior Legal Advisor
Joe Saunders
Deputy Program Director
Wilder Tayler
Legal and Policy Director
Joanna Weschler
UN Advocacy Director
Jane Olson
Chair, Board of Directors

לפרסום מייד



לבנון/ישראל: ישראל חייבת לאפשר מעבר בטוח לאזרחים אזהרות אינן פוטרות מהחובה להימנע מאבידות בנפש בקרב אזרחים

(ביירות, 21 ביולי 2006) – ישראל חייבת לאפשר לאזרחים מעבר בטוח אל מחוץ לאזור הקרבות של דרום לבנון – כך מסר היום ארגון Human Rights Watch. האזהרות שצה"ל מפיץ בקרב אזרחים, להתפנות מדרום לבנון בתוך 24 שעות, אינן פוטרות את ישראל מהחובה להימנע מהתקפות שיכולות בסבירות גבוהה לגרום להרג חסר הבחנה או חסר פרופורציה של אזרחים.

אתמול הודיע צה"ל לכל האזרחים הגרים מדרום לנהר הליטני בדרום לבנון, שלמען ביטחונם עליהם להתפנות מהאזור בתוך 24 שעות. באמצעות כרוזים שהוטלו ממטוס, שידורי רדיו והודעה מוקלטת שנשלחה לטלפונים ניידים, נאמר לתושבים להימנע מלנסוע באופנועים או במכוניות מסחריות או במשאיות, על מנת שלא "ייחשדו בהעברת כלי נשק ורקטות" ויהפכו כך "למטרה פוטנציאלית".

"ישראל צריכה להזהיר אנשים מפני מתקפות, אך לא ניתן להשתמש באזהרות אלה כצידוק לפגיעה באזרחים שנשארים", אמרה שרה לאה וויטסון, מנהלת החטיבה למזרח התיכון וצפון אפריקה בארגון Human Rights Watch. "אזרחים שאינם יכולים להתפנות זכאים עדיין להגנה מלאה על פי המשפט הבינלאומי".

עבור רבים, ההרס הנרחב שחולל הצבא הישראלי במהלך הימים האחרונים בהפציצו גשרים, כבישים וכלי רכב, כמו גם המחסור במזון ובדלק, הפכו את הפינוי בתוך 24 שעות למשימה בלתי אפשרית. על פי ההערכות, כ-300,000 בני אדם חיים מדרום לנהר הליטני, שעובר כ-32 ק"מ מצפון לגבול בין לבנון לישראל. על פי דיווח בעיתון הארץ, כ-60,000 אזרחים כבר נמלטו מהאזור במהלך השבוע האחרון.

המשפט ההומניטארי הבינלאומי מחייב כוחות חמושים לתת "אזהרה מוקדמת אפקטיבית" לפני התקפות, כאשר הנסיבות מאפשרות זאת. יחד עם זאת, גם אחרי שניתנו אזהרות, על כוחות חמושים אלה עדיין מוטלת חובה לנקוט את כל אמצעי הזהירות האפשריים על מנת להימנע מאבידות בנפש בקרב אזרחים. חובה זו כוללת ביטול של התקפה כאשר מתברר שהמטרה היא יעד אזרחי, או כשמספר האבידות בנפש הצפוי בקרב אזרחים הוא חסר פרופורציה ביחס להישג הצבאי הצפוי.

ארגון Human Rights Watch הביע דאגה מיוחדת בעקבות ההתקפות האוויריות הנמשכות, שגרמו להריגתם ולפציעתם של אזרחים שניסו להימלט. על פי הדיווחים, בהתקפה אווירית על מכוניותם נהרגו ביום רביעי ארבעה אזרחים: רסאן פקיה, בן 31; לילה עקל אבו זיד נאמי, בת 71; אסעד חסס, בן 42; ואשה רביעית שלא זוהתה, בעת שנסעו מכפרם עיתרון לכיוון העיר צור.

באותו יום נהרגו בהתקפות אוויריות של ישראל למעלה מ-50 בני אדם ברחבי המדינה – מספר ההרוגים היומי הגבוה ביותר מאז פרוץ הסכסוך ב-12 ביולי. התקפות אוויריות פגעו במשאיות אזרחיות, לרבות במשאיות שהובילו סוכר, קמח ואורז. בהתקפות אחרות נהרסו תשתיות ציבוריות, ובעיקר גשרים וכבישים שהאוכלוסייה האזרחית זקוקה להם כדי להימלט.

"הצבא הישראלי מורה לאזרחים לעזוב, אבל בגלל האבידות בנפש שנגרמו בהתקפות שלו בדרכים, אנשים רבים פוחדים מכדי לנסוע", אמרה וויטסון.

לדברי האו"ם, המבצע הצבאי הישראלי כבר הביא לעקירתם מביתם של 500,000 תושבים לבנונים, כשמינית מאוכלוסיית המדינה. המצב ההומניטארי מעורר חשש מיוחד בעיר צור, שנמצאת קילומטרים אחדים מדרום לנהר הליטני, בה לכודים על פי ההערכות כ-60,000 תושבים מקומיים, כמו גם אנשים שנעקרו מהכפרים הסמוכים, עם אספקה מתדלדלת של תרופות ומזון.

ב-19 ביולי הודיע צה"ל כי הוא "פועל מתוך זהירות רבה על מנת למנוע פגיעה כלשהי באזרחים שאינם מעורבים". אך בה בעת, הצבא הודיע כי "דרום לבנון היא אזור קרבות שבו הטרוריסטים של חיזבאללה שפועלים נגד אזרחי ישראל עושים זאת מתוך האוכלוסייה האזרחית הלבנונית, ועושים בה שימוש כמגן אנושי".

פריסת כוחות צבאיים בתוך אזורים מיושבים היא הפרה של המשפט ההומניטארי הבינלאומי, אולם אין בכך כדי לפטור את ישראל מחובתה לנקוט בכל אמצעי הזהירות האפשריים על מנת למזער את הפגיעה באזרחים וברכושם של אזרחים במהלך פעולות צבאיות.

ב-19 ביולי שיגר חיזבאללה יותר מ-100 רקטות לתוך שטח ישראל, והרג שני ילדים ערבים-ישראלים בנצרת. ארגון Human Rights Watch גינה את חיזבאללה על התקפות אלה, שבמקרה הטוב הן חסרות הבחנה, ובמקרה הרע – מכוונות לפגוע באזרחים.

יותר מ-300 בני אדם נהרגו בלבנון מאז תחילת הלחימה ב-12 ביולי, מרביתם אזרחים. עשרים ותשעה ישראלים נהרגו, כולל 15 אזרחים.

כדי לעיין בסיקור השוטף של הסכסוך בין ישראל ללבנון על ידי ארגון Human Rights Watch, בקרו באתר:

http://hrw.org/campaigns/israel_lebanon/